185166

EringKlinger AG, Max-Eyth-Straße 2, 72581 Dettingen/Erms

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note

Eingangs-und Bearbeitungsvermerke
Receipt and handling note

Nr. Lieferschein :
No. delivery note SE
18397271

Versanddatum :
Shipping date
28.01.2021

Kundennummer :
Customer No.
130481

Lieferanten-Nr. Supplier No.	Ihre USt-IdNr. Your VAT-Code	Unsere USt-IdNr. Our VAT-Code
91018345	IT04886850728	DE147325754

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date	(15) Zusatzdaten Besteller Customer add. informations	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No.
430	5500038746O1		0000 DET-3 MAURO		31080045

(19) Versandart shipping method	(20) Frei/unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packing	(22) Versandzeichen Shipping marks	(23) Bruttogewicht grossweight	(24) Nettogewicht netweight
By truck /DHL Global	unpaid	SIEHE UNTEN	DHL Global Forwarding	90,0	53,8

(25) Versandanschrift Shipping address		(26) Abladestelle unloading loc.
Magna PT S.p.A.	Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	14249

Pos.	(28) Sachnummer Part No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
010	2517201301 C	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 176 Shipping Cum: 3.125.768,000 2 TBA-501568 16 3215 2 TBA-520922	32.000,000 a' 2.000	PC PC

180286546
5011004018

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.
Calibrated measured data can be displayed.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
04 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 32000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 04/02/21
Firma

1) Versender/Lieferant/ Supplier
ElringKlinger AG
Max-Eyth-Straße
72581 Dettingen/Erms
Deutschland

2) Lieferanten-Nr./ Suppliers Identification: 91018345

3) Speditionsauftrag-Nr. / Shipping order No.: 2520539

4) Nr. Versender beim Versandspediteur / Carrier's id for sup.:

SPEDITIONSAUFTRAG / SHIPPING ORDER

5) Beladestelle / Loading point: Dettingen - Erstausrüstung

6) Datum: 01.02.2021

7) Relations-Nr. / Relation-No.:

8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer/ Shipping reference: 2520539

11) Empfänger / Ship to party

12) Kunden-Nr. / Party's No.: 130481

IT04886850728

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italien

9) Versandspediteur / Carrier
DHL Global Forwarding
(Italy) Spa - Div.Freight
Via delle Industrie 1
20060 Pozzuolo Martesana (MI)

10) Spediteur-Nr. / Carrier-No.: 1000942

Tel. 00390295252682 Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr. / Bordero-No.:

14) Anliefer-/Abladestelle / Unloading point: 14249

Ref. IMP-INW-257906

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Abholung am 1.2.'21

16) Eintreff-Datum / Arrival-date: 05.02.2021

17) Eintreff-Zeit / Arrival-time:

18) Lieferschein-Nr. / Delivery No. / Reference No.	19) Anz. / Num	20) Verpackung / Packaging	21) SF	22) Inhalt / Content	Menge / Quantity PC / KG	23) Lademittel gewicht / Tare weight in KG	24) Brutto gewicht / Gross weight in KG
18386070	1	TBA-501568		DICHTUNG/GUARNIZIONI		18,10	45,00
		8 3215		2517201301	16.000 ST	0,00	0,00
		1 TBA-520922				0,00	0,00
18397271	2	TBA-501568		DICHTUNG/GUARNIZIONI		36,20	90,00
		16 3215		2517201301	32.000 ST	0,00	0,00
		2 TBA-520922				0,00	0,00
25) Summe / total	3	26) Rauminhalt /Lademeter / Volume / Loading meter			Summen / 27) Totals KG	54,30	28) 135,00

29) Gefahrgut-Klassifikation / Class of dangerous goods

Gefahrgut-Bezeichnung / Specification of dangerous goods

30) Freight terms
Frei Frachtführer
FCA

31) Warenwert für Transportversicherung / Amount: VERBOTSKUNDE / BAN CUSTOMER

32) Versender-Nachnahme (EUR) / Amount C.O.D: EUR

33) Anlagen / Enclosures

Rg 95658986

34) Auftr.-Nr. Kunde / Customer order

35) Kont. / ass.

36) Transportmittel-Nr. / Means of Transport

37) LKW-Code / Mean's code

38) Versandart / Dispatch type: LKW Spedition

39) Abr. schl. / Order key

40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Ship to party's receipt

Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten /
The above shipment has been received completely and in proper form :

Firmenstempel/ Unterschrift / company chop / signature

41) Übernahmebestätigung des Fahres / Drivers transfer agreement

Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen /
The above shipment has been completely and correctly transferred

Datum Uhrzeit / time Unterschrift / Signature

42) Die Sendung enthält / shipment contains	davon getauscht / changed	46) Für Spediteur / Forwarder
Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	

45)

02) Lieferanten-Nr./Suppliers Identification

10) Spediteur-Nr. / Carrier-No.

08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer/ Shipping reference

13) Bordero- / Ladeliste-Nr. / Bordero-No.

Ordine di Trasporto / Transport Order

DHL FREIGHT

Sender / Mittente — VAT-ID-No. / N° partita IVA

ELRINGKLINGER AG

MAX-EYTH-STR. 2
D-72581 DETTINGEN

Date / Data: 01-FEB-2021

1774515819255490

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto: **RNM-EC-1925549**

Delivery terms / Condizioni di trasporto
- ☐ free domicile / franco dom.
- ☐ ex works / franco fabbrica
- ☐ Cleared / sdoganato
- ☐ Uncleared / non sdoganato
- ☐ taxes paid / dazi pagati.
- ☐ taxes unpaid / dazi non pagat
- ☐ duty paid / dir. dog. pag.
- ☐ duty unpaid / dir. dog. non pag..
- ☐ others / altri

EXW

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL FREIGHT GMBH
RENNINGEN
INDUSTRIESTRASSE 28
D-71272 RENNINGEN
Tel:+49 / 7159 9340
Fax:+49 / 7159 934 376

Consignee / Destinatario — VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
- ☐ yes / si
- ☐ no / no

Currency / Valuta — Value for insurance / Valore da assicurare: No !

Terminal reference / Numero di dossier: 0221020119129

Customer's reference / Riferimenti del cliente: IMP-INW-257906

Terminal di arrivo / Terminal de destination: BARI

Contact tel. / Numero telefonico: + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	3	PAL	PARTS PARTS		135.0	

EX WORKS

Dim. x cm x cm x cm = 0.500m³ 0.00 LM

Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 135.00

Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 135.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the CMR. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Date and signature of Sender / Timbro e firma del mittente
Date / Data	Date / Data		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Time / Orario	Time / Orario		04 FEB 2021
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)